

BELLPUIIG



ARTÀ



26 MARC 1986

Nº 27

-V ÈPOCA - ANY XXVII-

REVISTA QUINZENAL

SETMANA SANTA — 86

Sens dubte la Setmana Santa ja no és com abans. Com moltes de coses. Tampoc no ho és la Quaresma. Ja es mengen panades abans de Pasqua, no es fan els "dotze sermons" com tampoc multitudinàries processons.

Feim altres coses tal volta més adequades als moments d'ara i que els creients les viuen amb més autenticitat.

Noves vides, nous costums.

Recordem també l'Auto Sacramental de la Cena, l'Endavallament... on el poble s'hi aboca, com també forans i estrangers.

Molts d'anys a tots.



sumari:

ARTÀ I ELS ARTANENCS
PLANA D'EDUCACIO
PROGRAMA DE FESTES
ARA FA 25 ANYS
ESPORTS - NOTICIARI
XERRIM-XERRAM
COL.LABORACIONS

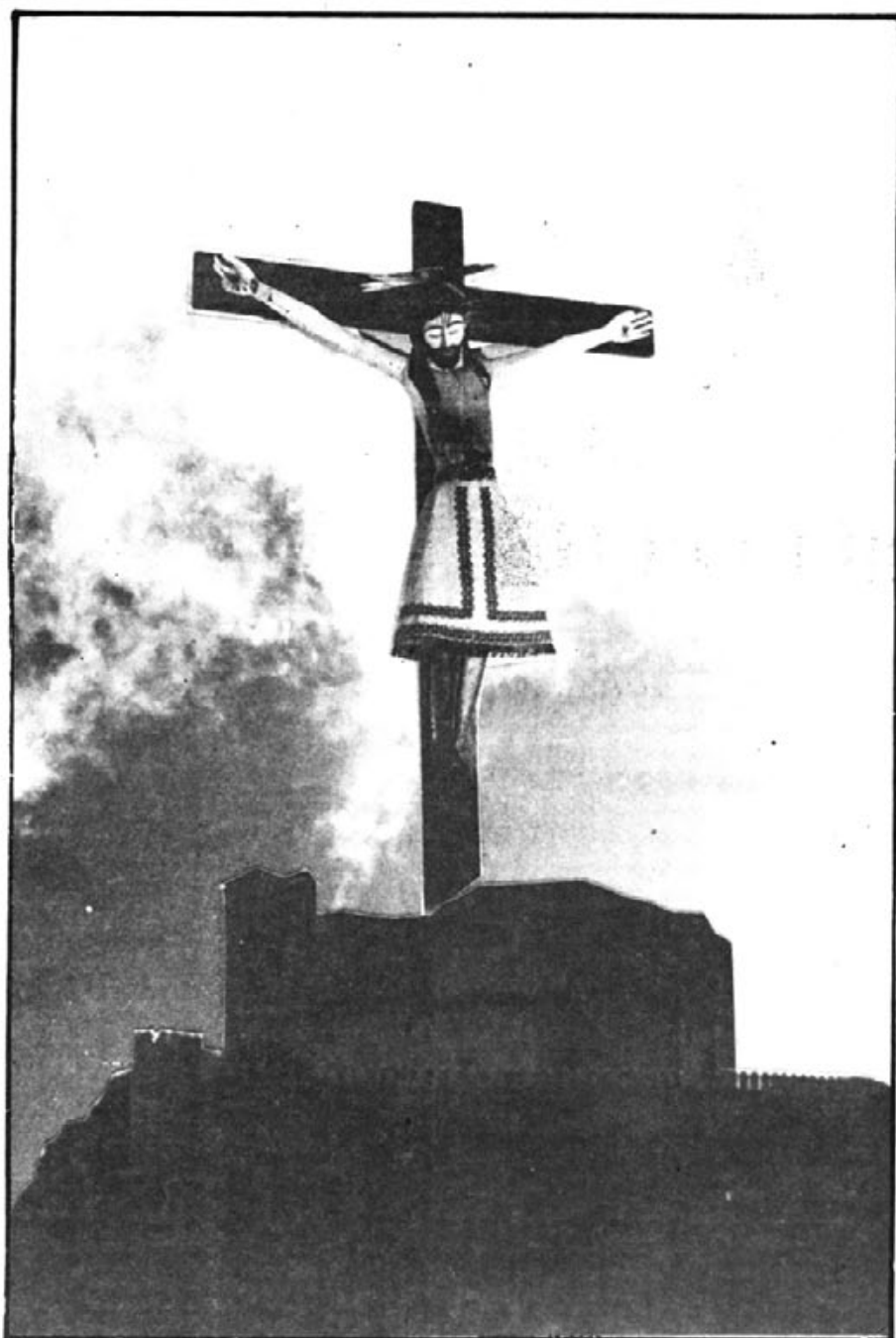


Foto-composició : N. Casellas

REFLEXIONS PER A LA SETMANA SANTA



Altra volta ens disposam a celebrar la Setmana Santa i Pasqua. I naturalment poden donar-se diferents nivells de participació per part dels creients. Però, voldriem ara sintetitzar-los en dos: un que ens pot fer pensar en la figura del pallaso-pallaso i l'altre en el pallaso de debo, figures ja esmentades al principi de Quaresma en aquesta mateixa plana.

Si em reconec cristià i per a mi aquests dies de Setmana Santa...

...son uns dies com els altres, però amb un poc més de festa i on assaboresc unes bones panades o un bon frit de Pasqua, i res més o poca cosa més...

SOM UN PALLASSO-PALLASSO.

Si em reconec cristià, però...

...no he fet ni faig aquests dies, sobretot, un esforç de conversió, de canvi de les meves actituds de pecat i de mal, i no vaig a celebrar el sagrament del perdó, no com un cosa que cal fer per Pasqua, sinó com el desig profund de manifestar-me pecador davant Déu i els germans, acollint així el seu perdó...

SOM UN PALLASSO-PALLASSO

Si em reconec cristià, però...

...per a mi no compten les celebracions litúrgiques del Dijous, Divendres i Dissabte o Vetlla de Pasqua, sinó que compten just les meves feines o les meves vacances...

SOM UN PALLASSO-PALLASSO.

Si em reconec cristià, però...

...en l'únic que pos ésmet aquests dies és en les manifestacions folklorico-popular-religioses, i la vivència cristiana de la mort i resurrecció de Jesús me queda molt enfora o m'interessa molt poc...

SOM UN PALLASSO-PALLASSO.

Si em reconec cristià, però...

...a les processons les mir com un espectacle més, objecte dels meus comentaris i rialletes... però no hi participo de cap manera...

SOM UN PALLASSO-PALLASSO.

Si em reconec cristià, però...

...em fa por la creu de Jesús que és també la meua, em resistesc a estimar, perdonar, viure pels altres, o sia, en definitiva, me resistesc a morir i ressuscitar amb Jesús...

SOM UN PALLASSO-PALLASSO.

PERÒ, EN CANVI...

Si em dic cristià i intent que aquests dies...

...siguin per mi dies de reflexió, de pregària, de contemplació de Jesús Mort i Ressuscitat, qui, per coherència i fidelitat, per sinceritat i amor, es va jugar la vida per nosaltres...

SOM UN PALLASSO DE DEBO.

Si em dic cristià, i...

...m'esforço per celebrar juntament amb altres cristians com jo, mitjançant les grans celebracions de l'any, els gran misteris de la Mort i Resurrecció de Jesús, fent-los vida dins mi...

SOM UN PALLASSO DE DEBO.

Si em dic cristià, i...

contribuisc personalment, participant-hi en la mesura de les meves possibilitats, a que les processons i les representacions del Sant Sopar i l'Endavallament, m'ajudin i ajudin als demés a viure i acompanyar, amb la serietat i amb l'esperit penitent, que aquests aconteixements requereixen, a Jesucrist que es dona en el Pa i el Vi i mor en la Creu...

SOM UN PALLASSO DE DEBO.

Si em dic cristià, i...

...visc i comunico l'alegria profunda de la Pasqua, fruit d'un esforç de transformació que m'ha fet passar abans per la mort al meu egoisme...

SOM UN PALLASSO DE DEBO.

Ser coherents o ser comedians.

Ser pallasos-pallasos o pallasos de debo.

Aquesta és la qüestió.

Equip parroquial

BELLPUIG
ORGANO DE LA PARROQUIA DE LA TRANSFIGURACIÓN DEL SEÑOR

REVISTA QUINZENAL
Nº 27 V EPOCA 26 MAR.1986.

DIRECTOR: Rafel Umbert

CONSELL DE REDACCIÓ:

C. Obrador G. Bisquerra
J. Pastor J. Mayol
S. Massanet
Fito i Taller Comunicacions.

COL.LABORADORS:

G. Bisquerra C. Obrador
M. Tous M. Mestre
M. Sancho J. Torres
G. Mateu P. Ginard

ADMINISTRACIÓ:

G. Bisquerra A. Esteva
J. Bernat T. Esteva

REDACCIÓ
I ADMINISTRACIÓ:

C. Rafel Blanes, 10. ARTA.

Dipòsit legal: P.M. 57-1969.

IMPRIMEIX.:

Gràfiques Llevant
Carrer Ciutat, 55. ARTA.

NOTICIARI

L'ORFEO A PALMA



Amb motiu de fer-se al Teatre Principal de Palma, el passat dissabte dia 22, un homenatge a set eminents músics mallorquins, l'Orfeo Artanenc hi prengué part representant un d'ells, concretament al P. Martorell (TOR), del qual interpretaren dues obres: "Vos sou l'amic" i "Cantaré vostra grandesa" (estreno) acompanyats a l'orgue per Salvador Martí.

L'interpretació va esser correcta i ben aplaudida pel nombrós públic assistent.

També el passat diumenge del Ram, i ja dins el programa de Setmana Santa, donar un petit concert a San Salvador, abans del tradicional Pregó. També tindrem ocasió d'escoltar-lo als actes del Dijous i Divendres Sant.

Des de aquestes retxes donam l'enhorabona tant al seu director com als membres de l'Orfeo, i els encoratjam a que no es cansin encara que sia dur.

DIADA DE CONVIVENCIA

Organitzada per l'APA del col·legi Sant Bonaventura, se celebrà el passat diumenge dia 16, una diada de convivència entre pares, alumnes i professors.

Foren un total d'unes 160 persones. Damunt les 11 del matí es feren grups on es dialogà sobre la convivència familiar. Més tard, s'organitzaren uns jocs tant per pares com per alumnes. Devers les 2 es va dinar de frit de porcella a voler. La diada acabà amb una celebració eucarística participada.

Tant agradà a la gent aquesta diada que ja n'han preparada una altra pel mes de maig.

CONCERT

El proper dilluns dia 31 de març a les 21 hores i a l'Església del Convent, tindrà lloc un concert per la Banda de Música local.

EXPOSICIONS

El passat dissabte dia 22 s'inaugurà com cada any l'exposició col·lectiva d'arts plàstiques a la sala d'exposicions de "La Caixa". Aquesta és la que fa XXIII, que un grup d'animosos artistes artanencs amb una perseverància envejable duen a terme. Hi exposaren una varietat d'obres, que són de les millors que tenim.

També el mateix dissabte, a la boutique Vora Vora, s'inaugurà una exposició de tintes, a càrrec d'En Miquel Mestre Genovard.

Aquesta exposició és a benefici de les missions de Filipines on hi està fent bona feina la nostra amiga i paisana Na Catalina Morey Pons.

Al Centre Social, el mateix horabaixa a les 8, s'inaugurà també una exposició de tapisos, dels quals és autor En Xavier García de Son Carrió.

Enhorabona idò a les tres exposicions que enguany vesteixen les festes de Pasqua.

XERRIM XERRAM

SEMBLA QUE EL RESULTAT DEL REFERENDUM acontentat tothom.

Els que guanyaren, per aquest motiu, i els que perderen, per haver guanyat "moralment". Així que qui no s'accontenta és perquè no vol. "Porque ahora!: YA SOMOS OTANEROS!"

Al nostre poble ve a dues terceres parts dels qui podien, i els que votaren ho feren per sortir de caseva. Molts tiraren una moneda a l'aire, i ¡Hala, a votar s'ha dit! Perquè tothom estava en blanc. Almanco molts. Fins i tot n'hi va haver dos que votaren amb una quiniela. Això succeí a la mesa de "Sa Taulera". Per cert que allò pareix una cova. A veure si per les properes eleccions s'adecenta un poc i sembli més una sala de votar, per exemple: posant-hi "tapisón, butaques, etc." I que heu véssim...

GAT ESCALDAT, D'AIGO FREDA TEM. Aquest refrany ja no el repetirà un moix del barri de Costa i Llobera.

Segons hem sabut, s'escaldada el se'n dugué a la tomba. Sembla que una veïnada, per motius desconeguts, (ella diu que perquè li menjava els coloms) agafà el moix, el tancà dins una gàbia, i l'escaldà amb aigo bullenta. Figurau-vos el pobre moix...pegà remeulos fins que estirà els potons.

El rebombori que hi hagué al barri fou de pronòstic. I amb motiu.

Groc i negre

PREGO

Com és costum, des de la fundació de la Confraria del Davallament, el diumenge de Rams i a Sant Salvador, es pronuncià el Pregó de Setmana Santa. Aquest any ho ha fet el nostre amic i paisà, Seraffí Guiscafrè que, de manera magistral i sencilla feu un repàs del passat i el present dels actes de Setmana Santa en recordances de la seva infantesa, amb un estil folklòric, històric i poètic, essent molt entretengut i agradable escoltar-lo. Feu també un aprofundiment del significat de la mort, acabant amb un exaltament del vertader significat d'aquestes festes com és: l'amor, l'unió, el perdó...

Ara fa 25 anys

BELLPUIG, 5 de Marzo de 1961, nº 15.

* En SILUETA DEL MES DE FEBRERO, ELECO, en su habitual repaso del mes finido, deja constancia de que el mes de febrero, "...cuya tónica primaveral y casi estival..." no estaba la cosa muy de acuerdo con "...las exigencias de nuestros sedientos campos que a voz en grito clamaban al menos por unas gotitas de agua..." Destaca también las actividades realizadas en el pueblo durante este mes "...torneo de billar en el Centro Social, unas simultáneas en el Club de Ajedrez; conferencia en el mismo local por el periodista "GAFIM"; veladas artístico musicales en el salón de la Juventud Seráfica a beneficio de las escuelas de la Caridad; proyección en el teatro Principal de la película "LOS DIEZ MANDAMIENTOS"..."

* En la página 2 de este número, hay un artículo titulado "Recuerda Vd. amable lector, el desaparecido abrevadero de Na Batlessa?", cuyo firmante J. Vicens, hace una entrevista al abrevadero en el momento de su derribo habiendo donado su "vida" unos 77 años (1884-1961), y que "el plan implacable de las reformas y embellecimiento urbanístico pudo más que su bella hoja de servicios."

* De Ecos artanenses destacamos, la aparición en la Torre de un "...enorme cetáceo que rebasó los cinco metros de longitud..." También la bendición de las escuelas de la Caridad "...apadrinado por todas las niñas que como alumnas asisten a las mismas..."

* De la Colonia de San Pedro, el cronista "Farrutx" da la noticia de la reiniciación de las obras del campanario para cubrir la 2ª etapa, invitando a los feligreses a contribuir económicamente, recordando a todos que "... con la unión de varios barrios se forma el pueblo: Na Crema, Es Figueral, Es Còs, Santa Catalina, Na Pati, etc. No olvidéis que La Colonia es de Artá, es también un barrio de nuestro pueblo, con la sola diferencia de estar separado por unos kilómetros de terreno ...Allí viven un considerable número de artanenses que, a causa de la distancia, para poder cumplir sus deberes religiosos, han construído su Iglesia, y ahora anhelan un campanario para testimonio de su fe..."

AFEGITÓ SARASATER

El quaranta-dos fou un any xarec per als radiòlegs. Bastava que qualsevol persona s'alçàs el faldar de la camisa o es baixàs els calçons per saber l'ossamenta de quin punt es manglecava.

Els dietètics tocaren soletes perquè tothom feia règim forçat...manco En Sarassate. I com que aquest singular artista viu del que els altres eixamplen les ungles, ja em direu.

El cas és que, en plena efervescència de la fam calina, En Sarassate tenia un talleret de bicicletes -aquelles Especial Manton- a Ca'n Toni Escrivà.

Un matí d'abril, sols hi haguessin trobat per berenar, morques i ferralles. El plat fort era una lletra de canvi de la qual ja era caduc el seu venciment.

Però mirau: tirats per dins el taller, hi havia un trombó i un bombardí. L'atzar, volgué que comparaguessin l'amo En Toni Torreta i l'amo En Toni Leu, sogre d'En Pere Claret, els quals agafaren els instruments, esbocinant motius sarsuelers, acompanyats d'En Sarassate, que feia percussió amb dos martells atupant l'encreua.

Amb això, compareix Na Margalida Pava, mostrant la lletra ben estesa, braç alt i creu alçada, fent un esbart de quecs i ganyetes, ben a les de Déu:

- O diners o descrèdit.

Aqui En Sarassate rompé a tota cridòria, parodiant el mestre Moreno Torroba:

"Margarita, te pagaré
cuando yo pueda, mujer
tú has de tener
mucha fe en mí."

Na "Pava", més desgavallada que un favar sense lligar i remugant impropèris mesclats amb parenostros, se li encengué el llum de la inspiració, anotant al dors de la lletra: **Adreça desconeguda. Abans taller d'adoberies, avui manicomi de bufallaumes.**

Pere Ginard.

RECEPTA

per madò Antònia Gili

MENJAR DE POBRE

S'agafen pestenagues negres. Es poden mesclar amb pestenagó. Se rasquen, se renten i se fan a trocets. Llavors se posen dins una greixonera. Al mateix moment es fa un sofrit amb un poc de xulla i un poc de botifarró i s'afegeix a les pestenagues. Després se li posa un bon manadet de grells i espinacs, panses i mig tassonet d'aigua perquè se fregeixin més humilettes, amb un poc de saïm i oli. Se fregeixen a poc a poc. Llavors se bullen dues o tres patates, s'esclafen ben esclafades, s'hi poden posar dos o tres ous i se fan unes revolles que es col·loquen dins el plat envoltant les pestenagues.

CALAMARS AL VAPOR

S'agafa el nombre de calamars segons els qui n'han de menjar i se fan nets amb un poc de bicarbonat mentre se'ls lleva la pell i se posen a escolar. Se poden fer bocins o sencers. Se posen dins una greixonera amb un tassó de vi jerez i una miqueta de sal, una fulla de llorer i aigua i es fa bullir fins que quasi s'hagi acabat el suquet que li hem posat. Quan s'ha acabat el suc s'hi posa la substància o una miqueta d'oli o saïm o tot mesclat. Es fa una bona picada de julivert i all amb sal i pebre bo i se li tira dedins. Es dona una furieta de foc i ja estan llests per a servir. Es poden servir amb patata frita.

QUE HACER CON UN ORDENADOR DOMESTICO?

Hace tan solo 4 años, un jovencito de quince sorprendía a su padre solicitándole se gastase 110.000 pesetas en un ordenador doméstico. Recién llegado de pasar un mes en Inglaterra había podido observar que en aquel país era ya de uso corriente en los hogares.

Hoy, en 1986, el ordenador se ha ido introduciendo en nuestras vidas, en nuestros institutos, en bastantes familias, y ya no sorprende a nadie. Pero, ¿Se le saca un buen rendimiento?

Sin duda alguna los programas JUEGOS, suponen un deslumbrante atractivo para los jóvenes que pueden jugar a la maquinita sin tener que meter los 5 duros al perder la partida, ello hace que sea prácticamente la única utilidad que se le saca al ordenador. Y ES UNA VERDADERA LASTIMA.

Las posibilidades del ordenador son prácticamente infinitas, pero intentemos esbozar las más fáciles y atractivas al alcance de nuestros jóvenes.

A mi entender, la más importante misión de un ordenador doméstico es que los miembros de la familia le pierdan el miedo, se habituen a usar su teclado, a cargar y grabar programas, a usar las opciones de un Menú, etc. En un principio hasta podemos tolerar que sea con programas de juegos.

Pero debe existir una 2ª etapa, en que se interese por este galimatías de palabras inglesas y de signos matemáticos que constituyen un programa en BASIC, copiar programas cortos de libros o revistas y experimentar con ellos, modificando y desentrañando progresivamente los mensajes que puede dar al ordenador sin que conteste con su insultante "SYNTAX ERROR", pero sin desanimarse si ello sucede, sino corrigiendo y consultando, si es preciso, el libro de instrucciones del aparato.

Nos basta conocer media docena de palabras mágicas como: RUN, INPUT, PRINT, IF... THEN, FOR...NEXT, GOTO, para que el ordenador las obedezca fielmente tantas veces como queramos, incluso miles o centenares de miles, los cálculos planteados en nuestro programa y en pocas décimas de segundo nos dé la respuesta a la complicada fórmula que en él hemos expresado. Ha llegado el momento de sabernos expresar en su lenguaje y no podemos darnos por derrotados hasta conseguir que nos entiendan, el tiempo no cuen-

PLANA D'EDUCACIÓ

FEMS I BRUTOR "ADORNEN" UN DELS NOSTRES MONUMENTS

El passat 14 de març, els alumnes de F.P. d'Artà fèrem una visita cultural a "Ses Païsses". Davant el lamentable estat en què es troba aquest monument històric, vàrem decidir conjuntament expressar la nostra queixa en aquesta publicació.

Els alumnes de F.P. d'Artà decidírem fer una visita cultural a "Ses Païsses". La majoria dels escolars contemplàrem de quina manera un meravellós paisatge amb alzines, arbusts, caminois antics de pedra, quedava destrossat per una notable falta de conservació i interès per part de tots. ¿Com comprendre que un lloc tan visitat, amb els seus bells racons prehistòrics, s'esta "adornant" amb tanta porqueria? La resposta és molt fàcil. Això demostra la poca importància que, tant l'Ajuntament com els veïnats, donen a un lloc que, per dret ens pertany a tots, i això... és molt penós. Però... que feim davant aquest fet? Res. En lloc de promoure una campanya a favor de la seva nateja, no feim res més que limitar-nos a observar, i ens quedam amb les mans plegades, mentre es destrueix una cosa que és nostra. Per què no actuem? ¿A quants de nosaltres ens agrada passejar tranquil·lament i trobar-nos, de cop, amb una enorme quantitat de fems i brutor escampada per tot? Ens hem aturat a pensar que serà d'aquest lloc si deixam que seguesqui així?

Per què, amics? Els nostres avantpassats poblaren antigament aquesta zona, i, una cosa que ells construïren, nosaltres l'estam matant poc a poc i sense consideració. Imaginau totes les coses que aquestes construccions han viscut, han vist..., han sentit... Com podem deixar de defensar la conservació d'una cosa que ens pertany?

Perquè tots, estimats amics lectors, estam obligats d'algun manera a intentar que aquest bell lloc que són "Ses Païsses", no es destruesqui i seguesqui aixecat, conservant tot l'encantament i esplendor que queda d'ell i continuï essent un racó meravellós.

JOANA VIVES ABELLAN. 1ª Administratiu-F.P. Artà

ta, sin enterarnos y de forma entretenida pasaremos 6 o más horas experimentando y perfeccionando nuestro pequeño programa, habremos aprendido mucho más que viendo la serie de moda en la Televisión de Calviño.

A partir de los 12 años, los escolares pueden resolver sus problemas de matemáticas con el ordenador, haciendo que éste realice las operaciones más tediosas, PERO ANTES TENDRAN QUE esforzarse en enseñarle, con ello profundizarán más en la materia, descubrirán nuevas y más creativas perspectivas. Entonces nuestros alumnos harán justicia a esta bonita y tan olvidada ciencia llamada matemáticas, que no tiene como fin último enseñar a calcular, sino a razonar.

Un sencillo programa, al alcance de cualquier principiante y de apenas medio folio de logitud es capaz de ayudarnos a memorizar o a repasar nuestro vocabulario inglés. Nos dará la enhorabuena cuando acertemos y con infinita paciencia nos corregirá cuando erremos.

Para los más pequeños, desde los 7 a los 12 años, se ha desarrollado un lenguaje de programación especial que les permite, también a ellos aprender divirtiéndose programando en LOGO, donde lo más importante son los dibujos realizados por su TORTUGA gráfica, pero capaz también de aplicaciones complejas y serias.

Si queremos profundizar más en programación, no nos queda otro remedio que matricularnos en algún curso de perfeccionamiento (se dan en Artà, 2º grado de F.P. (después de 1º grado o de BUP. que se da en Manacor) o después de COU. y a nivel superior, funcionan ya en Palma el 1º curso en la escuela universitaria de informática. Es, hoy, una carrera con futuro.

¡Olvidemos los monótonos marcianitos! Hagámonos amigos de nuestro ordenador, nos obedecerá siempre. ¡Ah! el jovencito de 15 años está ya estudiando informática en la universidad de Barcelona. Desde estas páginas le deseo un gran éxito en sus estudios. ¡Animo!

Jaime Torres

ARTÀ I ELS ARTANENCS



PARLA EL SEU PRESIDENT

Des de fa un grapat d'anys, Artà ha vist substituïts els actes principals de la Setmana Santa (Sopar del Senyor i Davallament de la Creu), per unes ben aconseguides representacions que han realitzat -almanco amb solemnitat- els actes d'antany, que per cert ja quedaven bastant desfasats.

L'acte del Davallament, sembla ésser avui la representació més rellevant de la Setmana Santa, ja que al bell marc de dins la murada s'hi congreguen a milers de persones que en silenci respectuós, contemplen l'escenificació del Davallament de la Creu.

BELLPUIG, amb motiu de trobar-nos de ple a la Setmana Santa, aprofita l'avinentesa i creu convenient fer sentir la veu autoritzada que presideix la Confraria i que cuida de perpetuar la celebració d'aquests actes que honren el poble d'Artà.

Ens referim a Don Joan Sard i Pujades, actual President de la Confraria del Davallament.

BELLPUIG. Don Joan, quan i com va néixer la Confraria?

J.S.- La Confraria, com a simple agrupació, va néixer l'any 1971, per tant, ara fa 15 anys. Més tard, aquella "agrupació" va prendre la forma d'una "confraria" la qual fou aprovada, o sia erigida, canònicament pel Sr. Bisbe de Mallorca l'any 1976. En conseqüència, la Confraria té avui una personalitat jurídica i, naturalment, uns Estatuts que la regeixen.

B.- Quins foren els motius principals a l'hora de formar la Confraria?

J.S.- La Confraria va néixer de la conveniència de donar vida a uns actes de Setmana Santa que, per desgràcia, anaven decaïent per causes diver-

ses. Als Dotze Sermons, per exemple, hi acudien pocs feligresos i alguns artanencs tingueren la pensada de substituirlos per l'actual Pregó del Dia del Ram; i el Davallament del Divendres Sant a la tarda per un altre, millorat, a la nit, a Sant Salvador, tal com el feim ara, i també la representació de la Cena el Dijous Sant a l'escalonada del Convent.

Prèvies a aquestes reformes, com és natural, feren algunes reunions a les quals assistiren el Batle, l'Econom (D. Joan Servera), el Superior del Convent i altres "forces vives" relacionades amb això. Hi assistia també -no cal ni dir-ho- el qui fou i és encara ara l'artífex del nostre famós Davallament: en Serafi Guiscafrè. I varen ésser capdavanters en aquella hora Antoni Brunet, Jordi Llull, Tòfol Lliteres, Pep Mislata, Pere Canet, Josep F. Sureda (que fou el primer pregoner), Maria Genovard, Joan Alzamora, entre altres que no record en aquest moment.

Així va néixer, dit d'una manera resumida, la nostra Confraria.

B.- Des de quan és vostè el seu President?

J.S.- Jo som President de la Confraria des de l'any 1976, i la veritat és que ja fa massa temps que ho som i que m'hau-

CONFRARIA



D. Joan Sard i Pujades.
President de la Confraria
de l'Endavallament:

rien de substituir per alguna persona més jove perquè, amb això dels càrrecs, no passa com amb els vins que, com més vells, més saborosos.

B.- Quines activitats realitza la Confraria durant l'any.

J.S.- Durant l'any la Confraria realitza poques activitats ja que el seu fi principal és organitzar actes de Setmana Santa i això, naturalment, es prepara un pic cada any al començament o a mitjan quaresma.

B.- Com subsisteix econòmicament la Confraria?

J.S.- Abans, la Confraria recaptava unes quotes dels socis per atendre les despeses que tenim. Ara, una volta supermides aquelles quotes, la Confraria subsisteix econòmicament gràcies a les ajudes del nostre Ajuntament, de la Conselleria de Cultura de la Comunitat Autònoma i de la Caixa d'Estalvis "Sa Nostra".

B.- Quina diferència troba entre el principi i l'actualitat, referent a s'Endavallament?

J.S.- Al principi, com és natural, l'Endavallament no sortia tan bé com ara, puix les coses, amb la mateixa pràctica, es perfeccionen. Això vol dir que, al principi, no quedàs ben digne i fins i tot meravellós; però, a l'actualitat, queda encara millor, al meu mode de veure.

I relacionat amb això te diré que, al principi, s'Endavallament "era dirigit"; ara, podem dir que gairebé "se fa tot sol".



DEL DAVALLAMENT

B.- Sembla que la joventut és majoria entre els membres que actuen a les representacions de la Cena i l'Endavallament; per tant, responen adequadament i són constants a les representacions?

J.S.- Et diré que sí, que la joventut constitueix la major part dels membres que actuen a aquestes representacions. A vegades, per distintes raons, s'ha de fer algun canvi; però aquest se sol fer entre gent de la mateixa edat de la substituïda. I t'afegiré que els problemes d'aquestes substitucions es resolten sempre amb relativa facilitat.

Respecte a si són constants a les representacions et diré que, en general, són constants.

B.- Què demanaria al poble el President de la Confraria de l'Endavallament?

J.S.- Al poble jo li demanaria una sola cosa i és que PARTICIPAS de bon de veres a tots els actes de Setmana Santa.



ACOMIADAMENT

Ens acomiadam de D. Joan Sard, agraint-li l'estona que damunt aquestes dates li hem "robat", i al mateix temps l'encoratjam a que segueixi comendant aquesta Confraria, desitjant-li salut per perpetuar aquests actes que són l'admiració de la comarca.

G. B.

Programa

23 de Març - DIUMENGE DEL RAM

Convent	A les 10'30	Benedicció de Rams al Claustre del Convent. Processó i Missa.
Parròquia	A les 11'45	Benedicció de Rams a Sant Salvador. Processó i Missa a la Parròquia.
Sant Salvador	A les 17	Pregó de Setmana Santa, a càrrec de Serafi Guisasafró. Acte seguit Missa. Actuació del cor Orfeó Artanans.
Colònia de St. Pere	A les 10	Benedicció de Rams a Ca Ses Monjes. Processó i Missa a la Parròquia.

24 de març - DILLUNS SANT

Colònia de St. Pere A les 20'30 Celebració Comunitària de la Penitència.

25 de març - DIMARTS SANT

Parròquia A les 20'30 Celebració Comunitària de la Penitència.

27 de Març - DIJOUS SANT

Convent	A les 18	MISSA DEL SANT SOPAR DEL SENYOR.
Parròquia	A les 20	MISSA DEL SANT SOPAR DEL SENYOR.
Convent	A les 21'30	Auto sacramental a la plaça del Convent i Processó amb el següent itinerari: Carrer d'es Convent, Carrer Major, Plaça d'es Marxondo, Carrer Rafel Blancs, Plaça d'Espanya i Carrer St. Salvador. Actuació del cor Orfeó Artanans. Posteriorment, a la Parròquia, vetlla de pregària.
Colònia de St. Pere	A les 20	MISSA DEL SANT SOPAR DEL SENYOR.
Colònia de St. Pere	A les 22	Processó.

Dia 28 de març - DIVENDRES SANT

Convent	A les 15	Celebració litúrgica de la MORT DEL SENYOR.
Parròquia	A les 19'30	Celebració litúrgica de la MORT DEL SENYOR.
Sant Salvador	A les 22	ENDAVALLAMENT DE LA CREU I PROCESSÓ DEL SANT ENTERRO. Actuació del cor Orfeó Artanans.
Colònia de St. Pere	A les 20	Celebració litúrgica de la MORT DEL SENYOR.

29 de març - DISSABTE SANT

Convent	A les 20'30	Celebració de LA VIGILIA DE PASQUA.
Parròquia	A les 22	Celebració de LA VIGILIA DE PASQUA.
Colònia de St. Pere	A les 20'30	Celebració de LA VIGILIA DE PASQUA.

30 de març - DIUMENGE DE PASQUA

Parròquia	A les 9	Processó del Crist Ressuscitat i Missa de Pasqua.
Convent	A les 12	Missa.
Sant Salvador	A les 18	Missa.
Convent	A les 20'30	Missa.
Parròquia	A les 21	Missa.
Colònia de St. Pere	A les 10'30	Processó del Crist Ressuscitat i Missa de Pasqua.
Colònia de St. Pere	A les 19	Missa.

A tots: Bona Pasqua!



Mals noms artanencs

Per Miquel Tous

(Continuació)

SARDA, Salem, Salero, Salat, Sagristà, Sanet, Sabater, Sansó, Sergent, Sarassate, Sarín, Segretari, Sahurí (cercador d'aigua), Sahurina (Sahurí i Sahurina no són de la mateixa família), Salustià, Sarol, Serena, Serení, Seu, Serra, Seda, Sec, Seriga, Serrador, Siurell, Sineu, Sissa, Singunyol, Solle-rich, Sopa, Sol, Sostal, Solla, Suc, Suetgí, Sunyer, Set soles.

TAULA, Tàstara, Taia-pà, Talaiera, Teulader, Taverner, Teuler, Teiet, Tasà, Talabart, Tèrres, Terrés, Tet, Tarrassó, Tafona, Terringues, Tiu, Titai, Tianova, Tit, Tirós, Tintorer, Timbo, Toro, Tomàs, Trossos, Torreta, Trona, Tord, Tot-Déu, Tot sol, Torrens, Tonies, Tomessó, Todoi, Tunió, Treball, Trenta, Trubiguera, Trutja-coixa, Torrensa.

UHEU.

VAQUER, Valent, Vallaca, Vell, Vela, Vermell, Vedora, Des vi, Venxo, Violí, Virell, Verger, Ventura.

XANA, Xapato, Xarec, Xaret, Xengues, Xina, Xeix, Xaloc, Xelo, Xileno, Xicutina, Xinet i Xineta, Xinquerrina, Xot, Xoroi, Xorquet, Xuriguera.

Aquests malnoms que segueixen, foren oblidats de posar quan tocava la seva lletra. Pregam disculpes.

BATLET, Barraca, Bassa, Besó, Barca, Barret, Barrines, Barbassa, Batista, Banyà, Banyoto, Banyeta, Barra d'or, Balleu, Banaula, Basté, Barxo, Barra, Bací, Barriana, Balaguer, Barrió, Baroi, Beca, Beno, Beia, Bessoí, Bidigos, Bisbe, Biulaigo, Birombo, Borró, Boter Bover, Bolló, Bou, Boira, Bossa, Bollatí, Botelles, Boc, Bova, Bosca, Bugura, Busquer, Butlo, Butler, Butigueta, Butzeta, Butzató, Busco, Buú, Blanc, Blancos, Blai, Bumbar-do, Bolsillo.

Racó del poeta

Artà, 17 d'abril de 1976

A DON JOAN SERVERA, RECTOR

Vengué s'Endavallament per honrar es poble d'Artà; sa pena que el poble sent és molt mala d'explicar. Allà un bon cristià refina s'enteniment.

Repleta sa fortalesa, del Puig de Sant Salvador era una antorxa encesa atapida de dolor, pareixia una promesa que demanava perdó.

Això se fa de vetlada, si el temps no ho impedeix, és una festa sagrada que, del cel, Deu beneeix i la gent que hi compareix no sol fugir defraudada.

Els qui ho han organitzat han tengut un bon encert, tant s'ambient com el concert ha sortit molt acertat del modo que està enfocat tot el que fan, pareix cert.

S'ha aixecat un gran ambient a dins la nostra comarca, des de Son Cardaix a Albarca senten s'Endavallament. És una festa que abarca la major part de sa gent.

En Josep d'Arimatea a Pilat va demanar si podia desclavar Jesucrist de sa "madera", per poder-lo enterrar, com era la costum seva.

Pilat el va autoritzar mitjançant un plegamí i se va posar en camí per poder-lo desclavar. El dugueren a enterrar a dins l'Hort Getsemaní.

Dia setze, de vetlada, el Puig de Sant Salyador, pareixia un foguero d'una ciutat encantada. No ho havia vist cap vegada... i m'agrada, senyor Rector.

Mateu Sanxo a)Papa



Gran Barbacoa de Artá Artá·Mallorca

NUEVAMENTE EN ESTE LOCAL,
puede celebrar sus BODAS, BAN-
QUETES Y COMUNIONES.

Tels. 53 74 50
56 22 07



NUEVA DIRECCION

Així m'ho contà En Lluís Branca Nevada

NUVIANCES TRENCADES

Quan m'ajonellava sobre el vàs i el besava, depositant en ell un clavell vermell, com a símbol de que no oblidava a la que descansava sota d'ell, dues llàgrimes rodolaren per les meves galtes i caigueren desfent-se en menuts esquits, damunt la freda llosa de pedra.

No sé si l'oració muda, improvisada, que re-sava per l'ànima de la que més havia estimat, pogué emprendre volada cap al seu destí envoltada amb la fragància de la flor, i el perfum cerros de dos ciris mig apagats. Allà, dins d'aquella tomba, immòbil i callada, dormint el somni de l'eternitat, enjoiada amb el vestit blanc de núvia immaculat com la innocència, hi restaven les despulles de la persona més benivol-guda de tota ma vida.

La meua mirada, impotent i entelada, implorant clemència al cel, va veure com els xiprers semblaven molt més alts que de costum. Pareixia que s'havien allargats terriblement, que les seves agulles afilades volien esquinçar l'in-finit, i que s'havien canviat el vestit verd obs-cur, en un de negre lluent, endolat, llimacós, que m'ofegava i me deixava vençut.

Era horabaixa. El sol caminava ses darreres passes cap al Ponent i tot en mi era trist i plo-rós. El fosser, atracant-se amb silenci i emoció me posà sa mà descarnada sobre l'espatlla i me digué que havia de tancar el cementiri.

Abandonant aquella postura de penitent, me vaig aixecar i caminant cap a la porta pels camins humits i envellutats de verdor, me pre-guntava si valia la pena el viure.

Vaig escoltar, abans de creuar la via del tren, el cruixir jamegós i poruc d'aquelles fun-nests barreres de ferro que separaven els vius dels morts, i un calfred va fer tremolar tot el meu ser, pensant en la soletat, en la foscú-ria, en l'abandó en què queden els difunts.

De bell nou, el desànim va fer presa de ma persona, caiguent en la desgana de lluitar per l'existència en el que m'havia deixat l'absència de la que havia sigut esposa meua solsament mig any. La parca crudel l'arrabassà dels meus braços juntament amb el fruit de les nostres amors. Va morir a poc a poc. Sense una queixa, sense un llament. S'esblanqueïa i desfullava com les roses en la tardor; qual font que s'eixuga; igual que cera que es consumeix... i altra vegada me vaig preguntar si valia la pena el viure.

Entrant al poble, sense cercar-la, havia de trobar la contesta a aquest interrogant. Sobre una paret, mig amagada entre l'heura, amb una tendresa quasi inigualable, una moixa lle-tava a dos moixons. Dins una de les primeres cases, un vellet, de cabells blancs i mans bal-bes, tenint un netet damunt els jenolls, li ense-nyava les lletres vocals del primer cartell i, un poquet més endavant, una parella d'enamora-tats repartien targes de convidat per les seves noces, al mateix temps que un cec, acompanyat d'un infant de pocs anys, amb la cara ale-gre i somrient, oferia amb veu cantarina cup-ons pel sorteig del sen demà...

Com si fos xuclada per un sortilegi màgic, la meua mirada va volar cap al Castell de Sant Salvador. El joiós Santuari estava il·luminat, i mitjançant aquella clarendera es va obrir dins mi un portell a l'Esperança. I llavors,



de mon cor se'n va escapar un crit afirmatiu com si fos una conversió: ¡¡¡Sí, val la pena el viure!!! perquè sou nostra llum primera, i els artanencs esperam en Vós.

Miquel Tous

RECTIFICACIO AIXI M'HO CONTA EN LLUIS BRANCAVEUADA Flor a destemps segada

Nº 24 Bellpuig, plana 9:

Ratlla 14: On diu "Na Porrassa" ha de dir "Na Borrassa".

Ratlla 18: Allà on diu "sobre la gran taulada" ha de dir "sota la gran teulada".

Ratlla 35: Allà on diu "bolies" ha de dir "bo-lics".

Ratlla 46: Allà on diu "pètils" ha de dir "pè-tels".

Nº 25 Bellpuig, plana 9:

Ratlla 12: Allà on diu "se n'alçaves" ha de dir "se n'alçaven".

Ratlla 17: Allà on diu "Havia cremat" ha de dir "Havia creuat".

Ratlla 55: Allà on diu "Arà despertava" ha de dir "Artà despertava".

Darrera ratlla: Allà on diu "s'havia" ha de dir "seria".

Pregam disculpeu aquests errors

raco d'astrologia

ASTROLOGIA (4)

Seguramente a alguno que lea esa serie de artículos, se le puede haber ocurrido la siguiente cuestión: ¿Para qué sirve la Astrologia?. No olvidemos que el hombre necesita siempre conocer a fondo y con total exactitud la utilidad de todas las cosas, ya que, arraigado en su subconsciente vive un ancestral miedo a todo lo desconocido. Pero creo yo que es justo el buscar siempre respuesta a las cosas, ya lo decía el Maestro de los maestros, Jesucristo: "Buscad y hallaréis".

En principio, y ya es algo extraordinario dado la complejidad del ser humano, permite establecer con asombrosa fidelidad, un "retrato robot", una descripción exhaustiva de la persona. Expone con detalle las energías positivas y negativas (o bloqueadas) de cada ser, y fundamentalmente trata de ayudar al nativo a superar las posibles dificultades primordiales que en esa Carta Natal se apuntan. Adivinatoria, hoy por hoy, se convierte en una auténtica ayuda, una especie de gabinete psicológico al cual todos tienen acceso a verse a sí mismos, a tratar de conocerse en profundidad y, con la voluntad y constancia necesarias, a luchar contra todo el lastre negativo que dificulta u obstaculiza su propio crecimiento y evolución.

La Astrología en este caso expone lo que "ve", lo que condiciona la forma de ser, de pensar y de actuar, sus circunstancias, etc, de un individuo o colectividad; y además de ser perfectamente objetiva, indica e impulsa a la persona a modificar lo que "no le es grato" y a tratar de traer a la luz de la conciencia de ese "algo" que en la mayoría de los casos permanece oculto o latente en la más profunda de nuestra realidad inconsciente. Viene a ser una positiva ayuda de cara a un exámen psicológico profundo. Una ayuda eficaz y concisa, sin duda.

SUGGERENCIES

Aquesta és i vol ésser una secció oberta a totes les suggerències que us vulguin donar per a un millorament del nostre poble en tots els sentits. Ens les poden fer arribar mitjançant qualsevol membre de la Redacció de la Revista. Noltros, per la nostra part, declinam qualsevol responsabilitat, en cas de què el suggeriment pugui ferir els interessos d'algú.

* Caldria electrificar el tros de carretera que va de l'abeurador al camp de futbol. No sabeu el perill que hi ha pels infants que van o venen d'entrenar anant pel mig de la carretera sense cap senyalització lluminosa. Seria (si és pot) tan difícil posar unes quantes faroles als pals de telefons que hi ha? Hem d'esperar a que hagi una desgràcia per després fer-ho?

* Devers la plaça Marxando no es podria fer res? Es que quan s'hi troben dos cotxes ja hi ha "follón". Ja li podrien canviar el nom. En lloc de "Marxando", la podrien anomenar la plaça de "l'Embut".

Y esa actitud evolucionista de una Ciencia Milenaria no debe considerarse como una simbiosis camaleónica que, a fin de no quedar desfasada, se adapta a los tiempos modernos. Nada de eso, y aunque es cierto que los conceptos tradicionales del "bien y del mal", "maléfico y benéfico" se van suavizando y equiparando a la jerga y al concepto actual y social de esos términos; permanece en la más pura esencia del Saber, esas influencias de Destino o "karmáticas" que, no lo olvidemos, también coexisten. Así, no puede hablarse de que la Astrología Tradicional haya sido sepultada en el olvido, sino que, subyace y complementa toda esa gama de indicaciones psicológicas que, sin duda, el hombre de hoy identifica más fácilmente con su vida presente, aquí y ahora.

Miguel Mestre Ginard

VIAJES millor.

Telex 69565 VGOR E

G.A.T. 820

Calle Binicanella, 12 · ☎ 585515/52 · CALA MILLOR
Carretera Cala Agulla, 19 · ☎ 564017 · CALA RATJADA

ITALIA AL COMPLETO.

Del 25 Marzo al 01 Abril.
Visitando: ROMA-FLORENCIA-
VENECIA-PISA-ASIS 65.000

ROMA-FLORENCIA. Del 28 Marzo al 01 Abril.
Visitando: PISA-ROMA-FLORENCIA 36.950

LONDRES. Del 26 Marzo al 02 Abril.
Desde 16.000

MARRUECOS IMPERIAL.

Del 22 al 30 Marzo.
Avión + Circuito Imperial Hotel 57.150

ANDORRA. Barco + Hotel +
Autocar + Excursión.
Del 27 Marzo al 01 Abril 22.500
Del 30 Abril al 04 Mayo 19.500

ANDALUCIA Y PORTUGAL.

Del 21 al 30 Marzo.
Visitando: MADRID-GRANADA-
MALAGA-SEVILLA-LISBOA 39.950

PORTUGAL. Del 26 al 30 Marzo.
Avión + Hotel + Autocar +
Excursión a FATIMA 23.000

MADRID Y ALREDEDORES.

Del 30 Abril al 04 Mayo.
Visitando: MADRID-SEGOVIA-
AVILA-TOLEDO-EL ESCORIAL
y VALLE DE LOS CAIDOS 27.500

CARIBE y SANTO DOMINGO.
Del 28 Abril al 04 Mayo. Avión + Hotel
en media Pensión + Excursiones 130.000

VUELOS ESPECIALES

MADRID (ida y vuelta) 11.000
MALAGA (ida y vuelta) 14.950
SANTIAGO: Del 23 al 30 marzo. Desde 19.750

"VIATGI MILLOR AMB VIATGES MILLOR"
CONSULTENOS

Necessitãm la concòrdia

Per Gregori Mateu

Hi ha massa crispació dins les nostres relacions socials: assassinats, persistència de les accions terroristes, creixent conflictivitat de la política internacional, males maneres entre els partits polítics, manca de la finesa en les relacions humanes, ruptura de la unitat familiar... Els atacs a la pau, l'enfonsament de la convivència, el crivellament de l'estabilitat emocional de les persones, són massa sovint el clima malaltís on es desenvolupen les nostres vides.

La política, com a gestió de la cosa pública, ha de servir a l'home i jamai no servir-se d'ell. Les dificultats i els contratemps envers de fomentar la competència i les rivalitats, haurien d'estimular, entre tots, actituds desinteressades que ens duguessin a conquerir una societat millor.

Observem amb sorprenent curiositat el fenòmen de la desmoralització massiva provocada per uns polítics poc escrupulosos, per alguns mitjans de comunicació irresponsables, per uns pastors religiosos sense esperança. Tots, en darrer terme, tenim un poc de culpa en les crispacions punyents de la situació actual. Cal obrir els ulls, mirar enfora i suggerir noves formes de vivència humana, on els grans valors de l'esperit tenguin cabuda.

Potser hagi arribat l'hora de cercar formes renovades de testimoniar la concòrdia per damunt la discrepància, el diàleg per damunt la intransigència, l'estimació per damunt l'odi, el bé de les persones per damunt els interessos materials. Un nou clima de germanor facilitarà una lluminosa albedo de somriures i de somnis.

Però, cal tenir ben present que els nostres deures envers de la pau i de la concòrdia no s'esgoten amb fàcils declaracions contra la guerra, contra la fam o contra altres situacions de injustícia. Suposen, més bé, un demble existencial que ens dugui a recolzar amb fets tot allò que tan fàcilment expressam amb paraules.

Hem arribat, després de repetides decepcions, a un fort desencís de les ideologies, fardides de teories mortes, abans de néixer, sorgides d'unes interessades i egoistes actituds humanes. El compromís sorgit d'unes tasques generoses i desinteressades, donarà vida a una societat esperançada i que, necessàriament ha de millorar.

HÍPICA

PROGRAMA DE LAS CARRERAS DE CABALLOS QUE SE CELEBRARAN EL PROXIMO DIA 30 DE MARZO A LAS 3,30 DE LA TARDE EN EL HIPODROMO DE SON CATIU

1ª CARRERA Premio Fomento.

Nº	Metros		
1 H. Pride	2.200	2 Jartana	1800
2 H. Senator	2.200	3 Jelaya	1800
3 Ekarina	2.200	4 Jim	1820
4 F. Aforius	2.220	5 Junita	1840
5 Francoise	2.240	6 Jivaro	1870
6 E. Marino	2.240		
7 Harisol	2.260		

2ª CARRERA Potros 3 años.

Nº	Mts.		
AUTOSTARD 1800 mts.			
1 J. Rica		Peni,	Jeni
2 Jak		Lasca,	Menut
3 Jeremi		Dama,	Grissa
4 Joly Grandchamp		Jok,	Luna
5 Jop			

3ª CARRERA Presentación

Nº	Mts.		
2 años. Letra "L" Autostart 1000 mts.			
1 Ladina		6 CARRERA Premio "SON CATIU".	
2 Ligero		Handicap 2200 metros.	
3 Liduvina VX		Nº	Mts.
4 Ladino VX		1 Boira d'Avril	2200
5 Luminoso		2 Carino M.	2220
		3 Truman	2220
		4 Coñac Mora	2240
		5 Faula	2260
		6 Nikois	2260

4ª CARRERA Potros 3 años.

Nº	Mts.		
1er Trofeo "Sanimetal".			
Handicap 1800 Metros.			
1 Joiell	1800	7ª CARRERA Galope liso. Categoría B. 1200 Mts.	
		Nº	Mts.
		1 Chitona	1200
		2 Bambú	1200
		3 Winki	1200
		4 Brasil	1200
		5 Fi Campanet	1220
		6 Vora Vora	1240
		7 Deliciosa	1240

SE VENDEN PARCELAS

En "NA BORRASSA"

(FRENTE AL CAMPO DE FUTBOL)

FACILIDADES

INFORMES : Pedro Riera

C/. Rafael Blanes, 19

Teléfonos: 56 22 65 y 56 40 10

ESPORTS

FUTBOL

PREFERENT

ARTÀ 7 ANDRAITX 1
S. SARDINA 0 ARTÀ 0

Comentari:

El partit contra l'equip d'Andraitx va esser dels que fan història.

Set gols són molts de gols contra un equip bragat, i que mostrà cara els 90 minuts, jugant obert i deixant fer futbol.

Això tal volta, va esser la seva dissort. L'Artà, sempre guanya els partits amb claretat, quan el contrari juga i deixa jugar. Per tant potser fou aquesta la clau de la victòria de l'equip local, ja que els ju-

gadors d'Artà donaren un recital de futbol i els aficionats sortiren de Ses Pesqueres més que satisfets.

Del partit contra el "SON SARDINA", jugat el passat dissabte a Ciutat, vàrem dur un punt molt positiu.

L'Artà, va saber plantejar molt bé el joc, dominant el centre de camp, sobre tot a la primera part. A la segona, el Son Sardina ho intentà tot, però l'Artà el va saber contenir i al darrer quart d'hora amb un poc de sort hagués pogut guanyar el partit. Així i tot, el resultat ens ha estat molt favorable ja que ens fa seguir amb esperances de poder jugar la lligueta.

GRAN VETLADA AL BARBACOA

El proper dissabte dia 19 d'abril, si no hi ha contratemps, es celebrarà una vetlada al Gran Barbacoa d'Artà, a benefici del C.D. ARTÀ.

Dita vetlada conençarà amb un sopar on no hi faltará un "amèn". Seguidament s'obrirà la vetlada amb l'actuació dels següents grups:

ELS VALLDEMOSSA, TOMEU PENYA, GEMINIS, BONET DE SAN PEDRO, KING COMBO, I GINA I SANTI, entre altres.

La presentació serà a càrrec de LINA PONS I JAUME MAS-SANET.

S'espera una gran assistència, tan de socis, aficionats i públic en general, ja que promet esser una vetlada de festa major, i més pel motiu que es fa.

Hora del sopar: Les 21 hores.
Menú: Arroç brut/Pollastre/Ví/Aigua/Postres/Champán.
Preu: 1300 pts. (IVA inclòs)

10 CASAS UNIFAMILIARES ESTILO MALLORQUIN EN ARTA



- .de 2, 3 y 4 dormitorios
- .2 baños completos
- .grandes terrazas
- .buena ubicación
- .aislados termica y acusticamente
- .salón comedor con chimenea
- .con patio interior individual estilo mallorquin
- .garage individual con trastero y coladuria aparte
- .grandes ventajas al comprar en regimen de PROTECCION OFICIAL
- .desde 5.160.000 pts. precio total* con grandes facilidades
- *iva aparte

LLAME al : 46 25 62 , 56 44 03 , 56 20 73

PROMOTORA RUSTICA RESIDENCIAL S.A.

